

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 31

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

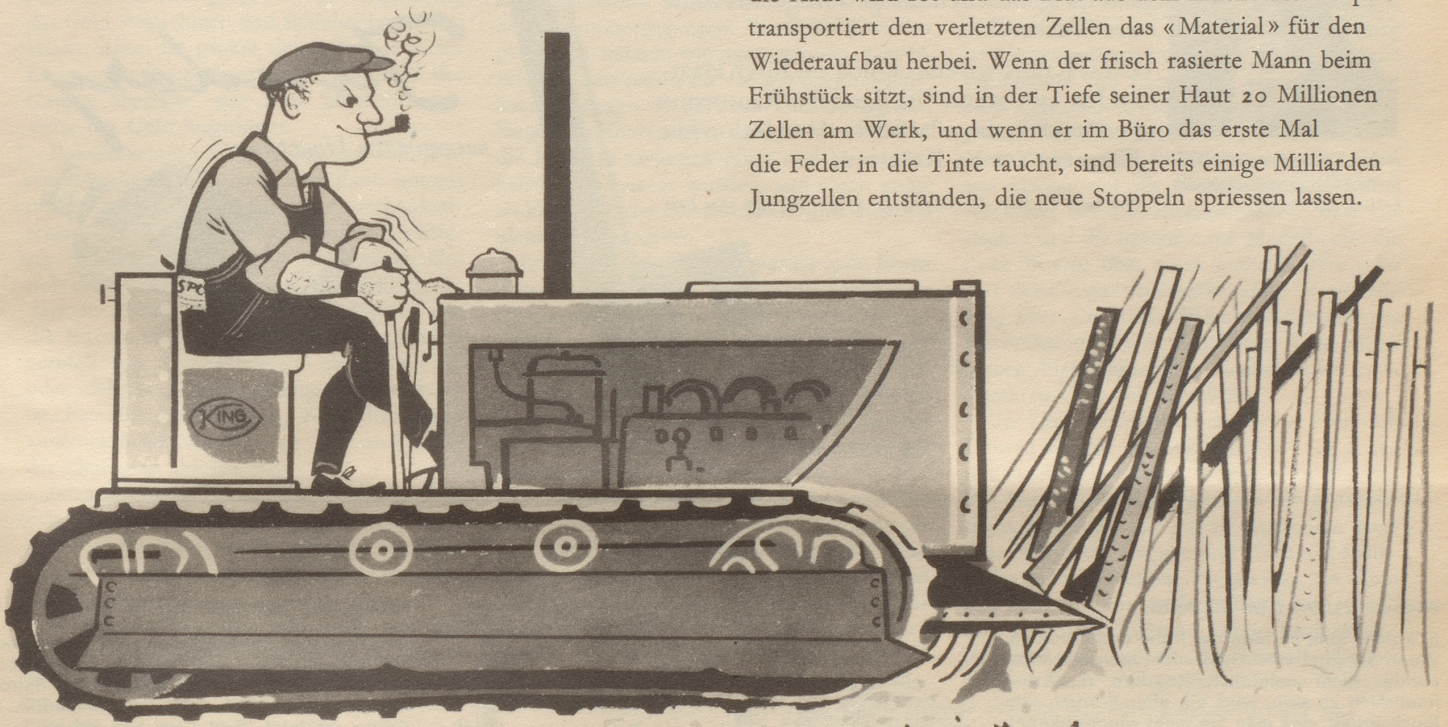
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# 10

'000 bis 20'000 Mal in seinem Leben kämpft der Mann mit Seife und Klinge wider seinen Bart. Er vollführt im Grunde genommen eine grausame Prozedur gegen die Natur. Erst kommt das Trommelfeuer der Seifenmoleküle, dann folgt der eiserne Hobel, der über Haare und Hornschicht der Haut hinweg geht, dass mit dem Vergrößerungsglas gesehen das Ganze den Eindruck macht, als ob ein Parkettboden abgezogen würde. Und trotzdem bleibt der Mann nicht Sieger, das Barthaar wächst immer wieder nach. Sobald die Stahlklinge die Haare gekappt hat, beginnt in der Haut ein geheimnisvolles Regenerieren. Die Adern weiten sich, die Haut wird rot und das Blut aus dem Innern des Körpers transportiert den verletzten Zellen das «Material» für den Wiederaufbau herbei. Wenn der frisch rasierte Mann beim Frühstück sitzt, sind in der Tiefe seiner Haut 20 Millionen Zellen am Werk, und wenn er im Büro das erste Mal die Feder in die Tinte taucht, sind bereits einige Milliarden Jungzellen entstanden, die neue Stoppeln spriessen lassen.

Die Rasur...  
mit dem Vergrößerungsglas  
betrachtet!



Friedrich Steinfels, Zürich

**E**S ist ganz klar, dass eine moderne und gute Rasiercreme oder Rasierseife wie Zephyr versucht, dem Schneiden und Schaben erstens einmal die «Brutalität» zu nehmen und zweitens den natürlichen Regenerationsvorgang der Haut zu unterstützen. Die schonende Rasur mit Zephyrschaum ist bald sprichwörtlich geworden und der Regeneration dient das Pharmakopoe-Glycerin, das zu 10% in Zephyr enthalten ist. Dieser hohe Glyceringehalt verhindert übrigens auch das Austrocknen der Rasiercreme und garantiert für das letzte Restlein einer Tube den gleichen, herrlichen Schaum wie zu Beginn.

*Die gute Laune  
nie verliert  
wer sich mit  
Zephyr-Schaum  
rasiert!*



## Zephyr

Jede Zephyr-Packung  
enthält einen  
Silva-Scheck  
von 4 Punkt



Zephyr-Rasiercreme  
(grosse Tube) Fr. 1.60  
Zephyr-Rasierseife  
(Stange) Fr. 1.—



# Der Schlüssel zu gesunden Haar!



Robert Taylor, Star des MGM-Films «Das grosse Geheimnis» (Above and Beyond)

Wenn Ihre Haarpapillen den Haarboden nicht mehr vollkommen ernähren - wenn Sie unter Schuppen leiden, dann erinnern Sie sich:

In der allgrünenden Natur schlummern seit ewigen Zeiten die gewaltigsten Kräfte des Wachstums.

Diese Kräfte wirken täglich auf Ihren Haarboden ein, wenn Sie Jandary Renovator verwenden, die pflanzliche Haarlotion mit Essenzen aus 23 Kräutern.

Nur beim Coiffeur. Fr. 3.65, 6.25, 11.70, mit oder ohne Fett.



## Jandary

-- naturgemässe Haarpflege



### Widder 21. März bis 20. April:

Es kommt eine Periode der Ruhe und Erholung. Wenn Sie jetzt versuchen, nicht mürrisch, nicht zornig, nicht unleidlich, sondern durchweg freundlich zu sein, wird ein alter Wunsch von Ihnen erfüllt, daß man Sie nicht wiedererkennt.

### Stier 21. April bis 21. Mai:

Sie sind eine Kreuzung aus einem Pechkind und einem Glücksvogel. Sie werden daher, wenn Sie das große Los gewinnen, es auf der Refliiritti verputzen. Also nehmen Sie lieber kein Los.

### Zwillinge 22. Mai bis 21. Juni:

Die Möglichkeit, daß Sie in den nächsten Tagen einmal baden werden, ist angezeigt. Tragen Sie es mit Fassung.

### Krebs 22. Juni bis 23. Juli:

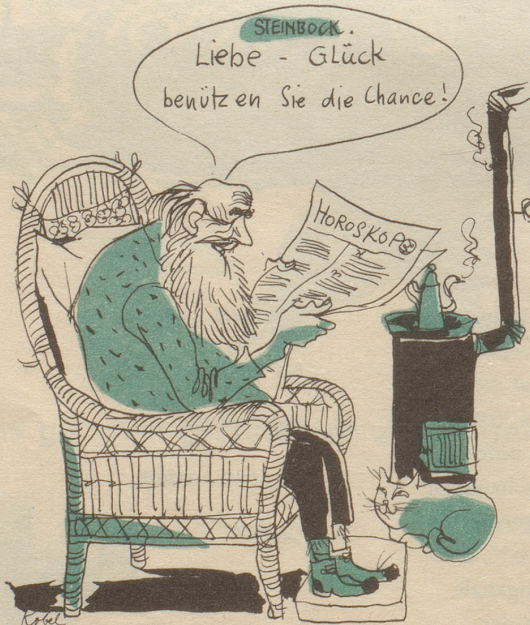
Sie werden bald die Erfahrung machen, daß die ganze Geistesgegenwart nichts nützt, wenn man sie nicht hat. Deswegen brauchen Sie aber nicht traurig zu sein.

### Löwe 24. Juli bis 23. August:

Sie haben die Mahnung zur Einkehr völlig mißverstanden, wenn Sie geglaubt haben, nun in jeder Wirtschaft einkehren zu müssen. Es wird höchste Zeit, daß Sie sich das wieder abgewöhnen.

### Jungfrau 24. August bis 23. September:

Nur jetzt nichts riskieren! Lächeln Sie z. B. nicht auf der Straße, um Mißverständnissen vorzubeugen, - sondern nur zu Hause.



## Nebelspalter-Horoskop

KOSMO-KOMISCHER RATGEBER

30. Juli bis 31. August

Der Löwe (24. Juli bis 23. August) des Tages ist oft ein Hase bei Nacht.

(Afrikanisches Sprichwort)

### Waage 24. September bis 23. Oktober:

Ihre Blume ist bekanntlich ein Chrysanthemum. Sie können auch Astern nehmen, die sind billiger. Ihre Mascotte ist ein Mandrill mit tiefroter Kehrseite, ein sogenannter Archimandrill. Sie sollten ihn jetzt ständig bei sich haben.

### Skorpion 24. Oktober bis 22. November:

Es nützt nichts, wenn Sie bei Störungen Ihres Familien- und Liebeslebens den Störungsdienst Nr. 12 anrufen ... Bis Sie die Störung erklärt haben, ist sie schon behoben oder es ist zu spät.

### Schütze 23. November bis 22. Dezember:

Ihre Glückszahl ist Null. Sie dürfen sie aber unter keinen Umständen verdoppeln, auch wenn Sie sich zurückziehen müssen.

### Steinbock 23. Dezember bis 21. Januar:

Freude durch verbundene Personen lese ich in Ihren Sternen. Es hat aber keinen Sinn, daß Sie jetzt jeden Menschen mit einem verbundenen Finger auf der Straße anreden.

### Wassermann 22. Januar bis 19. Februar:

Sie dürfen nicht jede Kleinigkeit tragisch nehmen. Wenn Sie im zoologischen Garten ein Lama anspuckt, so dürfen Sie ja nicht glauben, es sei dies ein Beweis, wie tief man Sie verachte.

### Fische 20. Februar bis 20. März:

Gute Aussichten für Sie sind deutlich im Horoskop zu erkennen, - vor allem von hohen Bergen, wenn Sie solche in den Ferien besteigen.